



DEPARTMENT OF HEALTH

Eli N. Avila, MD, JD, MPH, FCLM
Commissioner of Health

124 Main Street
Goshen, New York 10924

Commissioner/Administration (845) 291-2332
Nursing (845) 291-2330
Environmental Health (845) 291-2331
Early Intervention (845) 360-6630

Fax: (845) 291-2341

www.orangecountygov.com

Steven M. Neuhaus
County Executive

June 20, 2014

Dear Parents:

The Orange County Department of Health and the Orange County Medical Society want you to be aware that the flu season is again on its way. This year the recommendation is for all children from **6 months to 18 years to receive flu vaccination or FluMist** (unless there is a contraindication). Please contact your pediatrician or family physician.

Flu shots are also recommended for pregnant women to protect not only themselves, but their unborn child; please discuss with your Ob/Gyn doctor. The oldest and youngest in our population are most at risk for the flu, not only should they get a flu shot, but also anyone who spends time with them.

Children with underlying medical conditions e.g. **asthma, diabetes** are particularly at risk for complications from flu and should get the shot every year.

This is also a good time of year to **emphasize good hand washing and hygiene practices** with all of your family to help prevent the spread of colds and flu.

Yours truly,

Eli N. Avila, MD, JD, MPH, FCLM.
Commissioner of Health

Gina Del Sayio, M.D.
President
Orange County Medical Society



DEPARTMENT OF HEALTH

Eli N. Avila, MD, JD, MPH, FCLM
Commissioner of Health

124 Main Street
Goshen, New York 10924

Commissioner/Administration (845) 291-2332
Nursing (845) 291-2330
Environmental Health (845) 291-2331
Early Intervention (845) 360-6630

Fax: (845) 291-2341

www.orangecountygov.com

Steven M. Neuhaus
County Executive

20 de Junio, 2014

Estimado Padre de Familia,

El Departamento de Salud del Condado Orange y la Sociedad Médica del Condado Orange quieren que ustedes esten conscientes que la temporada de la influenza (flu) esta por llegar. Este año la recomendación es que todos los niños de 6 meses a 18 años reciban la vacuna contra la influenza (flu) ó FluMist (a menos de que exista una contraindicación medica). Por favor consulte con su pediatra ó médico familiar.

Las vacunas contra la influenza (flu) también son recomendadas para mujeres embarazadas, no solo para protegerlas a ellas sino también al bebé antes de nacer. Por favor consulte con su doctor obstétrico ó ginecólogo sobre este tema. Las personas más adultas y las más jovenes en nuestra población son las que más riesgo corren en contraer la influenza (flu), por eso deberían de vacunarse contra la influenza (flu) y también aquellas personas que pasan más tiempo con ellos.

Niños con condiciones medicas como el asma, o diabetes estan particularmente más a riesgo de corer complicaciones de la influenza (flu) y deberían de vacunarse contra la influenza (flu) anualmente.

También es buen tiempo para enfatizar lo importante de lavarse las manos y practicar la buena higiene con toda la familia para prevenir el contagio de gripe y la influenza (flu).

Sinceramente,

Eli Avila, MD, JD, MPH, FCLM
Comisionada de Salud

Gina Del Savio, M.D.
Presidente
Sociedad Médica del Condado Orange